



Linie 400 A

Regallauteursprecher
Bookshelf Speaker
Enceinte bibliothèque
Altavoces de estantería
Diffusore da scaffale

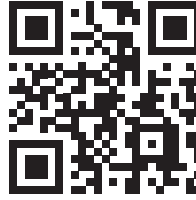
10033751

auna

www.auna-multimedia.com

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALT

Technischen daten 3
Sicherheitshinweise 4
Geräteübersicht 6
BT-Wiedergabe 7
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland 8
Hinweise zur Entsorgung 10

TECHNISCHEN DATEN

Artikelnummer	10033751
Stromversorgung	220 V
RMS-Leistung	2x20 W
max. Leistung	2x40 W
Lautsprecher	
Tieftöner	4 Zoll
Hochtöner	1 Zoll
Anschlüsse und Konnektivität	Cinch, USB, SD, BT
BT-Spezifikationen	
Frequenzband	2402–2480 MHz
Max. Sendeleistung	2,3 dBm

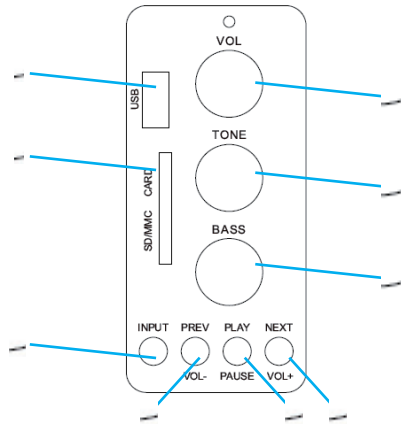
SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Anleitung. Alle Anwendungshinweise müssen vor der Verwendung des Geräts gelesen werden.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für den späteren Gebrauch auf.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser verwendet oder mit Feuchtigkeit in Berührung gebracht werden.
- Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeit über die Geräte- und Geräteöffnungen gelangt.
- Bewegen Sie das Gerät vorsichtig, vermeiden Sie Stöße.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle (z. B. Heizkörper) auf. Setzen Sie es nicht der Sonne aus.
- Schließen Sie das Gerät wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben an.
- Das Netzkabel sollte abgezogen werden, wenn Sie es über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
- Das Gerät ist von einer qualifizierten Person zu reparieren, wenn:
 - a. das Netzkabel beschädigt ist.
 - b. Gegenstände in das Gerät gefallen sind oder eine Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist.
 - c. Das Gerät war dem Regen ausgesetzt.
 - d. Das Gerät funktioniert nicht korrekt ohne nennenswerte äußere Veränderungen
 - e. Das Gerät ist defekt.
- Der Benutzer darf nicht versuchen, das Gerät über das hinaus zu warten, was in dieser Informationsform beschrieben ist.
- Das Gerät darf keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt sein und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
- Um die Stromzufuhr vollständig zu trennen, muss der Netzstecker des Gerätes vom Netz getrennt werden, da die Trennvorrichtungen der Netzstecker des Gerätes sind.
- Der Netzstecker des Geräts darf nicht verstopft sein ODER sollte bei bestimmungsgemäßer Verwendung leicht zugänglich sein.
- Die Batterie darf keiner übermäßigen Hitze wie Sonne, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.
- Übermäßiger Schalldruck von Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Hörverlust führen.
- Halten Sie Mindestabstand (8 cm) um das Gerät herum für ausreichende Belüftung ein.
- Die Belüftung darf nicht dadurch behindert werden, dass die

Belüftungsöffnung mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. abgedeckt wird.

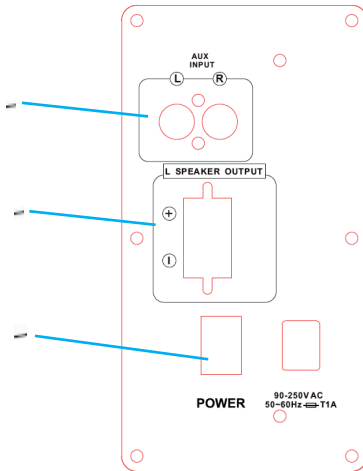
- Es dürfen keine offenen Flammen wie z. B. brennende Kerzen auf das Gerät gestellt werden;
- Auf die Umweltaspekte der Batterieentsorgung ist zu achten.
- Das Gerät muss in in gemäßigten Klimazonen eingesetzt werden.
- Explosionsgefahr durch unsachgemäßen Batteriewechsel.
- Batterien nur durch den gleichen oder gleichwertigen Typ ersetzen.
- Der Hauptstecker muss leicht zugänglich bleiben.
- Die Belüftung darf nicht dadurch behindert werden, dass die Belüftungsöffnung mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. abgedeckt wird.
- Es dürfen keine offenen Flammen wie z. B. brennende Kerzen auf das Gerät gestellt werden.
- Auf die Umweltaspekte der Batterieentsorgung ist zu achten.
- Das Gerät eignet sich für den Einsatz in gemäßigten Klimazonen.
- Explosionsgefahr durch unsachgemäßen Batteriewechsel. Nur durch den gleichen oder gleichwertigen Typ ersetzen.
- Der Netzstecker muss leicht zugänglich bleiben.

GERÄTEÜBERSICHT



1. **USB**: Schließen Sie Ihren USB-Stick hier an
2. **SD**: Schließen Sie Ihre SD-Karte hier an.
3. **Master VOL**: Verwenden Sie diesen Knopf, um die Master-Lautstärke einzustellen.
4. **TONE**: Verwenden Sie diesen Knopf, um den Klang der Ausgabe einzustellen.
5. **BASS**: Verwenden Sie diesen Regler, um den Bass des Ausgangs einzustellen.
6. **INPUT**: Drücken Sie diese Taste, um zwischen USB/SD/BT/AUX umzuschalten.
7. **PREV**: Drücken Sie diese Taste, um zum vorherigen Titel zurückzukehren. Drücken Sie diese Taste und halten Sie sie gedrückt, um die Lautstärke zu verringern.
8. **PLAY/PAUSE**: Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Zum Abspielen erneut drücken.
9. **NEXT**: Drücken Sie diese Taste, um zum nächsten Titel zu gelangen. Drücken Sie diese Taste und halten Sie sie gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen.

Rückseite



- 1 AUX INPUT: Hier das AUX-Signal anschließen.
- 2 SPEAKER OUTPUT: Anschluss für Lautsprecher
- 3 POWER: Ein/Aus-Schalten des Geräts


BT-WIEDERGABE

Um Musik über BT wiederzugeben, aktivieren Sie die BT-Funktion auf einem BT-Gerät wie dem Mobiltelefon, stellen Sie den Mischer auf den BT-Eingangsmodus und suchen Sie dann nach verfügbaren BT-Geräten in der Nähe des Mobiltelefons. Der BT-Name des Mixers lautet "Linie 400A". Koppeln und verbinden. Es gibt keinen Kopplungscode.

Hinweis: Das Gerät ist nur dann sichtbar, wenn der Eingang auf BT eingestellt ist.

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichene Mülltonne (WEEE Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühlampen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühlampen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern Sie nicht das WEEE Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertrieber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertrieber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkauffläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 an bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben sie die Möglichkeit eine Altgerät abholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 07:30 und 15:30 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec GmbH
Member of Berlin Brands Group
Handwerkerstr. 11
15366 Dahwitz-Hoppegarten
Deutschland

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält. (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

Dieses Produkt enthält Batterien. Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von Batterien gibt, dürfen die Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**Hersteller:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

**Importeur für Großbritannien:**

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanlagentyp Linie 400 A der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: use.berlin/10033751

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability. Scan the QR code to get access to the latest user manual and other information about the product.



CONTENTS

Contents	11
Technical Data	11
Safety Instructions	12
Appliance Overview	14
BT connection	15
Disposal Considerations	16
Declaration of Conformity	16

TECHNICAL DATA

Item number	10033751
Power supply	220 V
RMS power	2x20 W
Max. power	2x40 W
Speakers	
Woofer	4"
Tweeter	1"
Connections and connectivity	RCA, USB, SD, BT
BT specifications	
Frequency band	2402-2480 MHz
Maximum radio-frequency power	2.3 dBm

SAFETY INSTRUCTIONS

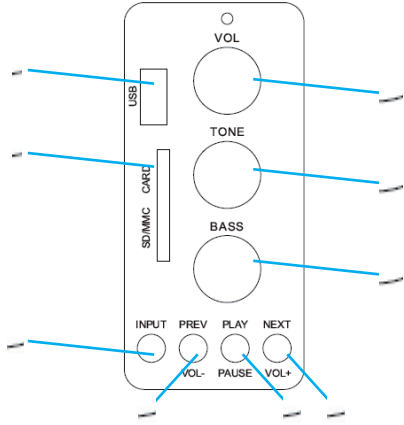
device. Keep the instructions for future use.

- Attention, use and security guidelines must be respected.
- The device must not be used near water or be put in contact with moisture.
- Make sure has no liquid is spilled on device and device openings.
- Move device carefully, avoid shocks.
- Do not block the breakdown of the device outputs.
- Do not place the device near from a heat source (e.g. radiator). Do not expose it to the sun.
- Plug the device as indicate on this information form.
- This device has a connection with overload protection. Replacement should only be done bt an experienced technician or the device manufacturer.
- For cleaning the device, please follow the recommendations of the notice.
- The power cord should be unplugged when not using for a long period of time.
- Device shall be repaired by a qualified person when:
 - a. the power cord is damaged,
 - b. objects have fallen into the apparatus or a liquid has been spilled into device,
 - c. device was exposes to the rain,
 - d. device does not work correctly without notable exterior change,
 - e. device is broken.
- The user shall not try to maintain device beyond that which is described in this information form.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on apparatus.
- The mains plug of apparatus should not be obstructed OR should be easily accessed during intended use.
- Excessive sound pressure form earphones and headphones can cause hearing loss.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation opening with items such as newspaper, table-cloths, curtain etc;
- No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the apparatus;
- The use of apparatus in moderate climates.

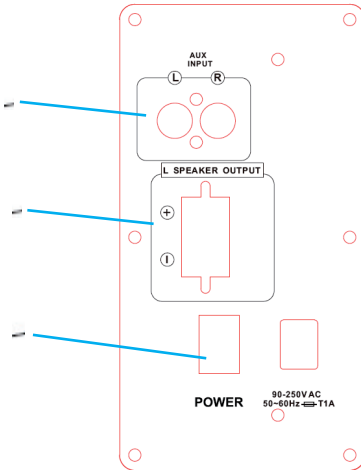
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
- Replace only with the same or equivalent type.
- The main plug shall remain readily operable.

APPLIANCE OVERVIEW

Front



1. USB: Connect your USB card here
2. SD: Connect your SD card here
3. Master VOL: Use this knob to adjust the master volume
4. Tone: Use this knob to adjust the tone of output
5. BASS: Use this knob to adjust the bass of output
6. INPUT: Press this button to switch among all input modes
7. PREV: Press this button to go back to previous track. Press this button and hold to turn down the volume.
8. Play/Pause: Press this button to pause the playing. Press again to play
9. NEXT: Press this button to go to next track. Press this button and hold to turn up the volume.

Back

1. AUX INPUT: Connect your AUX signal here.
2. SPEAKER OUTPUT: Connect your external speaker here.
3. POWER: Press this switch to power ON/OFF the unit.

BT CONNECTION

To play BT signal, enable the BT function on a BT device like cell phone and set the mixer to BT input mode and then search for available BT devices nearby on cell phone. The BT name of the mixer is "Linie400A". Pair and connect. There is no pairing code.

Note: The appliance is only discoverable when input is set to BT.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

This product contains batteries. If there is a legal regulation for the disposal of batteries in your country, the batteries must not be disposed of with household waste. Find out about local regulations for disposing of batteries. By disposing of them in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences.

DECLARATION OF CONFORMITY



Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.



Importer for Great Britain:

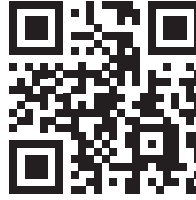
Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Linie 400 A is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10033751

For Great Britain: Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Linie 400 A is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10033751

Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi et des informations supplémentaires concernant le produit.



SOMMAIRE

Sommaire	17
Fiche technique	17
Consignes de sécurité	18
Aperçu de l'appareil	20
Conseils pour le recyclage	22
Déclaration de conformité	22

FICHE TECHNIQUE

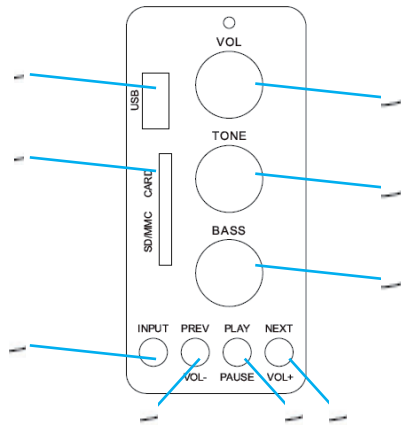
Numéro d'article	10033751
Alimentation	220 V
Puissance RMS	2x20 W
Puissance max.	2x40 W
Enceinte	
Woofer	4 Zoll
Tweeter	1 Zoll
Branchements et connectivité	RCA, USB, SD, BT
Spécifications BT	
Bande de fréquences	2402-2480 MHz
Puissance de radiofréquence maximale	2,3 dBm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez le mode d'emploi. Vous devez avoir lu tous les conseils d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.
- Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer ultérieurement.
- L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau ni être mis au contact de l'humidité.
- Assurez-vous qu'aucun liquide ne soit renversé sur l'appareil ni ne puisse entrer par ses ouvertures.
- Déplacez l'appareil doucement, évitez les chocs.
- Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur (sur un radiateur par ex.). Ne l'exposez pas au soleil.
- Branchez l'appareil comme indiqué dans ce mode d'emploi.
- Débranchez le cordon d'alimentation lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée.
- L'appareil doit être réparé par une personne qualifiée si:
 - a. le cordon d'alimentation est endommagé.
 - b. des objets sont tombés dans l'appareil ou si du liquide a pénétré à l'intérieur.
 - c. l'appareil a été exposé à la pluie.
 - d. l'appareil ne fonctionne pas correctement sans modification externe visible.
 - e. l'appareil est défectueux.
- L'utilisateur ne doit procéder à d'autres types d'entretien que ceux qui sont décrits dans ce document d'information.
- L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou aux éclaboussures et aucun objet contenant du liquide ne doit être posé dessus, comme des vases par exemple.
- Pour couper complètement l'alimentation électrique, débranchez la fiche secteur de l'appareil car la fiche secteur de l'appareil est son unique interrupteur.
- La fiche secteur de l'appareil ne doit pas être bloquée ET doit être facilement accessible pendant l'utilisation prévue.
- La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou équivalent.
- Écouter de la musique à volume sonore excessif avec des écouteurs ou un casque peut causer une perte auditive.
- Maintenez une distance minimale (8 cm) autour de l'appareil pour assurer une ventilation adéquate.

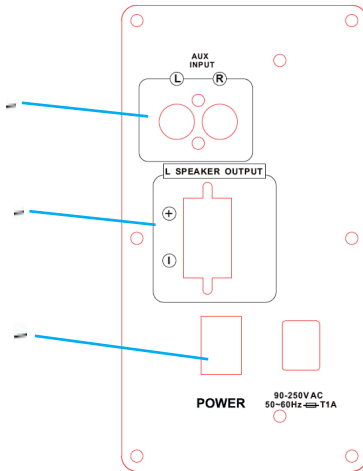
- La ventilation de l'appareil ne doit pas être entravée en étant recouverte par des objets tels que des journaux, des nappes, rideaux, etc.
- Aucune flamme libre allumée ne doit se trouver sur l'appareil, telle que des bougies par exemple.
- Respectez les règles environnementales concernant le recyclage des piles.
- L'appareil doit être utilisé dans les climats tempérés.
- Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect des piles.
- Remplacez les piles par un type identique ou équivalent uniquement.
- La ventilation de l'appareil ne doit pas être entravée en étant recouverte par des objets tels que des journaux, des nappes, rideaux, etc.
- Aucune flamme libre allumée ne doit se trouver sur l'appareil, telle que des bougies par exemple.
- Les aspects environnementaux de la mise au rebut des batteries doivent être pris en compte.
- L'appareil est adapté pour une utilisation dans les climats tempérés.
- Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect des piles.
Remplacez les piles par un type identique ou équivalent uniquement.
- La fiche d'alimentation doit rester facilement accessible.

APERÇU DE L'APPAREIL



1. USB : insérez ici votre clé USB
2. SD : insérez ici votre carte SD.
3. Master VOL : utilisez ce bouton pour régler le volume master.
4. TONE : utilisez ce bouton pour régler le son en sortie.
5. BASS : utilisez ce bouton pour régler les basses en sortie.
6. INPUT: appuyez sur cette touche pour basculer entre USB/SD/BT/AUX.
7. PREV: appuyez sur cette touche pour retourner au titre précédent.
8. Appuyez sur cette touche et maintenez-la pour réduire le volume.
9. PLAY/PAUSE : appuyez sur cette touche pour interrompre la lecture. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture.
10. NEXT: appuyez sur cette touche pour passer au titre suivant Maintenez cette touche pour augmenter le volume.

Dos de l'appareil



- 1 AUX INPUT: branchez ici le signal AUX.
- 2 SPEAKER OUTPUT: prises des enceintes
- 3 POWER: pour allumer/éteindre l'appareil

Pour écouter de la musique par BT, activez la fonction BT sur un périphérique BT tel qu'un téléphone portable, réglez la console de mixage sur le mode d'entrée BT, puis recherchez les périphériques BT disponibles à proximité du téléphone portable. Le nom BT de la console de mixage est "Line 400A". Associez et connectez. Il n'y a pas de code d'appairage.

Remarque : L'appareil n'est visible que si l'entrée est définie sur BT.

CONSEILS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

Ce produit contient des piles. S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des piles dans votre pays, vous ne devez pas les jeter avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions locales relatives à la collecte des piles usagées. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

CE

Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

UK
CA

Importateur pour la Grande Bretagne :

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Le soussigné, Chal-Tec GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type Linie 400 A est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : use.berlin/10033751

Estimado cliente,

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el siguiente código QR para obtener acceso a la última guía del usuario y más información sobre el producto.



ÍNDICE

Índice 23

Datos técnicos 23

Instrucciones de seguridad 24

Vista general del equipo 26

Indicaciones sobre la retirada del aparato 28

Declaración de conformidad 28

DATOS TÉCNICOS

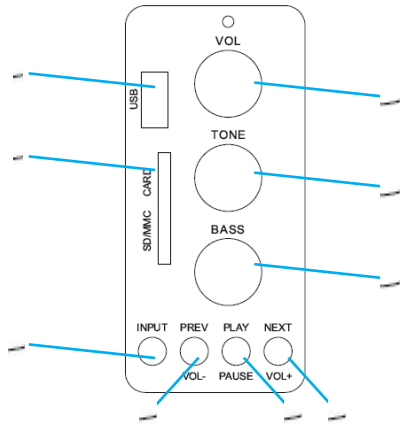
Número de artículo	10033751
Alimentación eléctrica	220 V
Potencia RMS	2x20 W
Potencia máxima	2x40 W
Altavoces	
Woofer	4 Zoll
Tweeter	1 Zoll
Conexión y conectividad	Cinch, USB, SD, BT
Especificaciones de BT	
Banda de frecuencia	2402-2480 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia	2,3 dBm

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea las instrucciones. Todas las instrucciones de uso deben ser leídas antes de usar la unidad.
- Conserve el manual de instrucciones para futuras consultas.
- No utilice la unidad cerca de agua o humedad.
- Asegúrese de que no entre líquido por las aberturas del equipo.
- Mueva la unidad con cuidado y evite los golpes.
- No coloque el aparato cerca de una fuente de calor (por ejemplo, un radiador). No lo exponga al sol.
- Conecte la unidad como se describe en este manual.
- El cable de alimentación debe desconectarse cuando no se utilice durante un largo período de tiempo.
- El aparato debe ser reparado por una persona cualificada si:
 - a. el cable de alimentación está dañado.
 - b. han caído objetos en el aparato o ha penetrado líquido en el aparato.
 - c. El equipo ha estado expuesto a la lluvia.
 - d. La unidad no funciona correctamente sin cambios externos apreciables.
 - e. El aparato está defectuoso.
- El usuario no debe intentar reparar el equipo más allá de lo que se describe en este formulario de información.
- No exponga el aparato a goteos o salpicaduras y no coloque objetos llenos de líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
- Para desconectar completamente la fuente de alimentación, desenchufe el equipo de la toma de corriente, ya que los dispositivos de desconexión son los enchufes de alimentación del equipo.
- La clavija de alimentación del aparato no debe estar bloqueada o debe ser fácilmente accesible cuando se utilice según lo previsto.
- No exponga la batería a un calor excesivo como la luz solar, el fuego o similares.
- La presión sonora excesiva de los auriculares y los audífonos puede causar pérdida de audición.
- Mantenga una distancia mínima (8 cm) alrededor de la unidad para una ventilación adecuada.
- No obstruya la ventilación cubriendo la abertura de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.

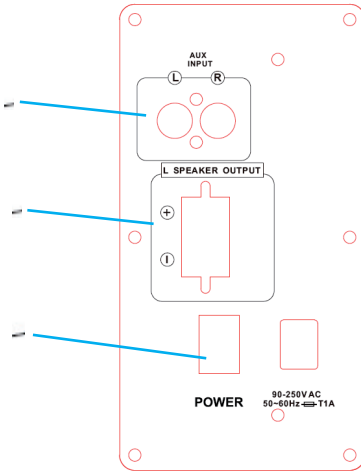
- No se deben colocar llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el dispositivo;
- Preste atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de baterías.
- El dispositivo debe utilizarse en climas templados.
- Peligro de explosión debido a una sustitución incorrecta de la pila.
- Reemplace las pilas sólo con pilas del mismo tipo o de tipo equivalente.
- El enchufe principal debe permanecer fácilmente accesible.

VISTA GENERAL DEL EQUIPO



1. USB: Conecte su memoria USB aquí
2. SD: Conecte aquí su tarjeta SD.
3. Master VOL: Utilice este botón para ajustar el volumen master.
4. TONE: Utilice este botón para ajustar el sonido de la salida.
5. BASS: Utilice esta perilla para ajustar los bajos de la salida.
6. INPUT: Pulse este botón para cambiar entre USB/SD/BT/AUX.
7. PREV: Pulse este botón para volver a la pista anterior. Presione y mantenga presionado este botón para bajar el volumen.
8. PLAY/PAUSE: Pulse este botón para pausar la reproducción. Pulse de nuevo para reproducir.
9. SIGUIENTE: Púlselo para pasar a la siguiente pista. Mantenga pulsado este botón para ajustar el volumen. para aumentar.

Parte posterior



- 1 AUX INPUT: Conecte la señal AUX aquí.
- 2 SPEAKER OUTPUT: Conexión para altavoces
- 3 POWER: Encender/Apagar el dispositivo

Para reproducir música a través de BT, active la función BT en un dispositivo BT, como un teléfono móvil, ponga el mezclador en el modo de entrada BT y, a continuación, busque los dispositivos BT disponibles cerca del teléfono móvil. El nombre BT del mezclador es "Line 400A". Emparejar y conectar. No hay código de emparejamiento.

Nota: El dispositivo sólo es visible si la entrada está configurada en BT.

RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

Este producto contiene baterías. Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de baterías, estas no deben eliminarse como residuo doméstico. Infórmese sobre la normativa vigente relacionada con la eliminación de baterías. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**Fabricante:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

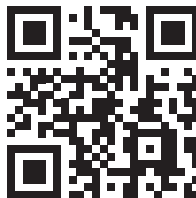
Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico Linie 400 A es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: use.berlin/10033751

Gentile cliente,

ti ringraziamo per l'acquisto di questo apparecchio. Leggi attentamente le seguenti istruzioni e seguile per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati dall'inosservanza delle istruzioni e dall'uso improprio del prodotto. Scansiona il codice QR per accedere alla guida utente più recente e a maggiori informazioni sul prodotto.



INDICE

Indice 29

Dati tecnici 29

Avvertenze di sicurezza 30

Panoramica del dispositivo 32

Avviso di smaltimento 34

Dichiarazione di conformità 34

DATI TECNICI

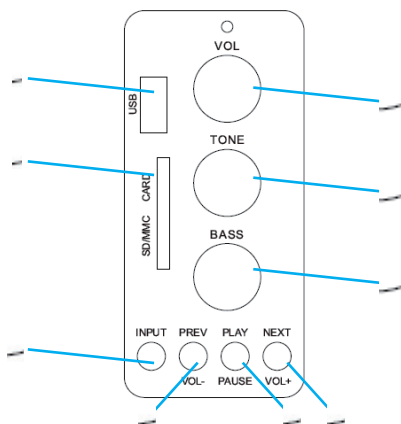
Codice articolo	10033751
Alimentazione	220 V
Potenza RMS	2x20 W
Potenza massima	2x40 W
Diffusore	
Woofer	4 pollici
Tweeter	1 pollice
Collegamenti e connettività	Cinch, USB, SD, BT
Specifiche BT	
Bande di frequenza	2402–2480 MHz
Massima potenza a radiofrequenza	2,3 dBm

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Leggi attentamente le istruzioni. Tutte le istruzioni per l'uso devono essere lette prima di utilizzare il dispositivo.
- Conserva le istruzioni per l'uso per poterle consultare nuovamente in futuro.
- Non utilizzare il dispositivo nelle vicinanze di acqua o a contatto con l'umidità.
- Assicurati che nessun liquido entri in contatto o passi attraverso le aperture del dispositivo.
- Sposta il dispositivo con cautela, evitando urti.
- Non posizionare il dispositivo in prossimità di una fonte di calore (ad es. un termosifone). Non esporlo al sole.
- Collega il dispositivo all'alimentazione esattamente come indicato nelle istruzioni per l'uso.
- Quando il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, il cavo di alimentazione deve essere scollegato.
- Il dispositivo deve essere riparato da una persona qualificata se:
 - a. il cavo di alimentazione è danneggiato.
 - b. sono caduti oggetti o è penetrato del liquido nel dispositivo.
 - c. il dispositivo è stato esposto alla pioggia.
 - d. il dispositivo non funziona correttamente, senza danni visibili dall'esterno.
 - e. il dispositivo è difettoso.
- Non tentare di effettuare interventi di manutenzione sul dispositivo al di là di quanto descritto nel presente modulo informativo.
- Non esporre il dispositivo a gocce o schizzi e non collocare oggetti contenenti liquidi, come vasi, sul dispositivo.
- Per scollegare completamente l'alimentazione elettrica e disconnettere il dispositivo, la spina deve essere scollegata dalla presa.
- Non ostruire l'accesso alla spina del dispositivo, poiché questa deve essere facilmente accessibile durante l'utilizzo.
- Non esporre la batteria a forti fonti di calore come sole, fuochi o simili.
- Un'eccessiva pressione sonora da auricolari e cuffie può portare alla perdita dell'udito.
- Mantieni una distanza minima (8 cm) intorno al dispositivo, per una sufficiente ventilazione.
- Non coprire le aperture per l'aerazione con oggetti quali giornali, tovaglie, tende, ecc., in quanto questo potrebbe impedire la ventilazione del dispositivo.

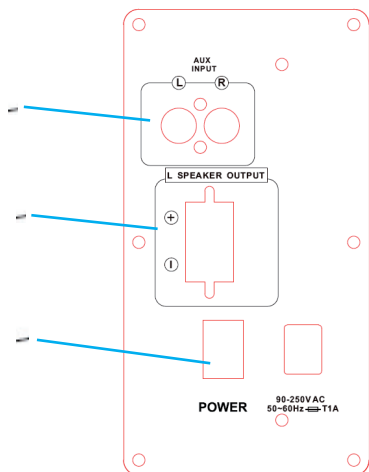
- Non posizionare oggetti con fiamme libere, come ad esempio candele accese, sul dispositivo.
- Lo smaltimento delle batterie deve essere effettuato in osservanza delle norme ambientali.
- Il dispositivo è adatto all'uso in climi temperati.
- Pericolo di esplosione dovuto alla sostituzione errata delle batterie. Sostituiscile esclusivamente con batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente.
- La spina deve rimanere facilmente accessibile.

PANORAMICA DEL DISPOSITIVO



1. USB: collega qui la tua chiavetta USB.
2. SD: collega qui la tua scheda SD.
3. Master VOL: utilizza questo pulsante per regolare il volume principale.
4. TONE: utilizza questo pulsante per regolare gli alti.
5. BASS: utilizza questo pulsante per regolare i bassi.
6. INPUT: premi questo pulsante per cambiare tra USB/SD/BT/AUX.
7. PREV: premi questo pulsante per tornare alla traccia precedente. Tieni premuto questo pulsante per abbassare il volume.
8. PLAY/PAUSE: premi questo tasto per interrompere la riproduzione. Premilo nuovamente per avviare la riproduzione.
9. NEXT: premi questo pulsante per andare alla traccia successiva. Tieni premuto questo pulsante per alzare il volume.

Retro



- 1 AUX INPUT: ingresso AUX.
- 2 SPEAKER OUTPUT: connettore per gli altoparlanti.
- 3 POWER: accensione/spengimento del dispositivo.

Per riprodurre musica tramite BT, attiva la funzione BT su un dispositivo BT, come un telefono cellulare, imposta il dispositivo in modalità di ricezione BT, quindi cerca i dispositivi BT disponibili nelle vicinanze del telefono cellulare. Il nome BT del dispositivo è "Linie 400A". Associa e collega. Non c'è alcun codice di associazione.

Nota: il dispositivo è visibile solo se l'ingresso è impostato su BT.

SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

Il prodotto contiene batterie. Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di batterie, non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Preghiamo di informarvi sulle regolamentazioni vigenti sullo smaltimento delle batterie. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela l'ambiente e la salute delle persone da conseguenze negative.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

CE

Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

UK
CA

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Il fabbricante, Chal-Tec GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Linie 400 A è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: use.berlin/10033751

